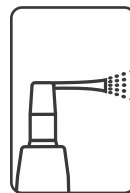




UA.TR.120

Instructions for use throat spray

"GORLOSPAS ACTIVE FOR CHILDREN"



45 ml

Components.

Active components: sea salt – 0.9%, sage extract – 0.1%, calendula extract – 0.15%, colloidal silver – 0.0005%, eucalyptus essential oil – 0.05%, peppermint essential oil – 0.05%.

Auxiliary components: water, PEG-40 hydrogenated castor oil, citric acid, sodium hydroxide, glycerin, chlorhexidine bigluconate.

Description.

A homogeneous liquid from light yellow to yellow in color, without foreign inclusions and impurities. Slight turbidity or sediment is allowed.

Form of manufacture.

Spray in a polymer bottle with a capacity of 45 ml.

Properties.

Action of "GORLOSPAS ACTIVE FOR CHILDREN" throat spray is determined by properties of the components included in its composition.

The main intended effect of "GORLOSPAS ACTIVE FOR CHILDREN" throat spray in human body is not achieved by pharmacological, immunological or metabolic means.

Isotonic solution of sea salt facilitates the normal physiological state of the mucous membrane, reduces mucosal swelling, improves sinus drainage due to natural physiological processes. It has a local anti-inflammatory effect, helps to increase local immunity.

Colloidal silver acts as a powerful broad-spectrum antibacterial agent. Action of silver ions contributes to restoration of damaged tissues, as well as to normalization of phenomena caused by the inflammatory process. It contributes to destruction of pathogenic viruses and protects against cold-related infections due to the adsorption effect of silver on the bacterial cell.

Sage and calendula have a disinfectant and anti-inflammatory effect due to the enhancement of antioxidant defense mechanisms.

Eucalyptus and peppermint essential oils provide a local analgesic effect, soften the feeling of discomfort and dryness.

Glycerin is used as an emollient due to its properties as a substance that quickly removes water from animal and plant tissues, and its properties as a substance that prevents drying and freezing.

Chlorhexidine bigluconate is an antimicrobial component (preservative) that significantly reduces the risk of microbial contamination able to cause spoilage of the product. The purpose of using preservatives is either to destroy bacteria, yeasts and molds, or to slow down their growth and development.

"GORLOSPAS ACTIVE FOR CHILDREN" throat spray is used for:

- restoring and protecting physiological functions of the oral cavity mucous membrane;
- prevention of infections of the oral cavity and pharynx, including influenza.

Method of application.

Prepare the bottle before the first use:

1. remove the protective cap from the bottle;
2. screw on the dispensing nozzle, which is included in a separate package.

The dispensing nozzle is already assembled and ready to use, no additional preparation is required;

3. make sure that the dispenser is firmly attached to the bottle;
4. press the dispenser 1-2 times until a steady spray appears;
5. turn the dispenser to a position convenient for irrigating the mouth and throat.

Attention! Do not disconnect the spray tube from the dispenser nozzle. If the spray tube is disconnected or damaged, **do not use** the dispensing nozzle.

The dispensing nozzle must not be reused.

To restore the functions of the oral cavity mucous membrane:

- children from 3 years old – on the recommendation of a doctor;
- children from 6 to 9 years old – 2-4 times per day;
- children from 9 to 12 years old – 4-6 times per day, 2 injections.

To prevent infections:

- children from 3 years old - on the recommendation of a doctor;
- children from 6 to 9 years old – 2 times per day;
- children from 9 to 12 years old – 3-4 times per day, 1 injection.

Features of application.

This product can be used by children aged 6 and older. Usage by children is allowed only in the presence of adults.

"GORLOSPAS ACTIVE FOR CHILDREN" throat spray does not affect the speed of psychomotor actions.

In order to prevent spread of infection, one bottle should not be used by several people.

This product must not be used by people with individual hypersensitivity to its components.

Expiration date.

See on the packaging. After opening the bottle, it is recommended to use the product within 6 months.

Storage conditions.

Store at a temperature from +5 °C to +25 °C in a place protected from light and inaccessible to children.

Do not use after expiration of the date indicated at the package.

Manufacturer.

"Georg BioSystems" LLC.

3, Vokzalna str., Pobuzke village, Holovanivsk district, Kirovohrad region, 26555, Ukraine.

Address of manufacture.

64B, Dorozhna str., city of Kamianske, Dnipropetrovsk region, 51905, Ukraine.

Tel.: 0 800 501 161. **E-mail:** contact@georgbio.com

www.georgbio.com

THE MEANING OF THE SYMBOLS SHOWN ON THE MARKING:

	Use – by date
	Batch code
	Manufacturer
	Date of manufacture
	Temperature limit
	Consult instructions for use
	Mark of conformity with technical regulations and Identification number of the designated conformity assessment body
	Keep away from sun light

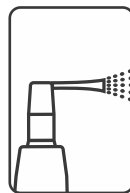
To prevent counterfeiting, the original packaging of the product contains an insert with a unique code in addition to the instructions for use.

Side 1	Side 2
	AA 00 00 00 00 00



UA.TR.120

Інструкція із застосування спрей для горла «ГОРЛОСПАС® АКТИВ ДЛЯ ДІТЕЙ»



45 мл (мл)

Склад.

Діючі речовини: морська сіль – 0,9%, екстракт шавлії – 0,1%, екстракт календули – 0,15%, колоїдне срібло – 0,0005%, ефірна олія евкалипту – 0,05%, ефірна олія м'яти – 0,05%.

Допоміжні речовини: вода, ПЕГ-40 гідрогенізована касторова олія, лимонна кислота, натрію гідрооксид, гліцерин, хлоргексидину біглюконат.

Опис.

Однорідна рідина від світло-жовтого до жовтого кольору, без сторонніх включень та домішок. Дозволяється наявність незначного помутніння або осаду.

Форма випуску.

Спрей у флаконі полімерному місткістю 45 мл (мл).

Властивості.

Дія спрею для горла «ГОРЛОСПАС® АКТИВ ДЛЯ ДІТЕЙ» зумовлена властивостями компонентів, що входять до його складу.

Основна передбачувана дія спрею для горла «ГОРЛОСПАС® АКТИВ ДЛЯ ДІТЕЙ» в організмі або на організм людини не досягається за допомогою фармакологічних, імунологічних або метаболічних засобів.

Ізотонічний розчин морської солі сприяє підтримці нормально-го фізіологічного стану слизової оболонки, знімає набряк слизової, покращує відтік із пазух за рахунок природних фізіологічних процесів. Має місцеву протизапальну дію, сприяє підвищенню місцевого імунітету.

Колоїдне срібло діє як потужний антибактеріальний засіб широкого спектру. Для іонів срібла сприяє відновленню пошкоджених тканин, а також нормалізації явищ, викликаних запальним процесом. Має противірусну дію, захищає від застудних інфекцій за рахунок адсорбційної дії срібла на бактеріальну клітину.

Шавлія і календула мають природно дезінфікуючу і протизапальну дію за рахунок посилення антиоксидантних захисних механізмів.

Ефірні олії евкалипту і м'яти забезпечують місцеву знеболювальну дію, пом'якшують відчуття дискомфорту і сухості.

Гліцерин застосовується як пом'якшувачий засіб за рахунок властивостей його як речовини, що швидко відбирає воду з тваринної та рослинної тканини, та властивостей його як речовини, що перешкоджає висиханню та замерзанню.

Хлоргексидину біглюконат – антимікробний компонент (консервант), завдяки якому суттєво зменшується ризик мікробного зараження, здатного викликати псування продукту. Мета застосування консервантів – це або знищення бактерій, дріжджів і цвілевих грибів, або сповільнення їх зростання і розвитку.

Спрей для горла «ГОРЛОСПАС® АКТИВ ДЛЯ ДІТЕЙ» застосовується:

- для відновлення і захисту фізіологічних функцій слизової оболонки порожнини рота;
- для профілактики інфекцій порожнини рота та глотки, у тому числі і грипу.

Спосіб застосування.

Підготуйте флакон перед першим застосуванням:

1. зніміть захисну кришку з флакона;
2. накрутіть надіти неї насадку-дозатор, який є в комплекті в окремому пакеті.

Насадка-дозатор знаходиться вже в зібраному та готовому до використання вигляді, не потребує додаткової підготовки;

3. переконайтесь, що дозатор щільно закріплений на флаконі;
4. натисніть на дозатор 1-2 рази до появи стійкого розпилення;
5. поверніть дозатор у положення, зручне для зрошення порожнини рота і горла.

Важливо! Не від'єднуйте трубочку-розпилювач від насадки-дозатора. У разі від'єднання або пошкодження трубочки-розпилювача, використання насадки-дозатора **заборонено**.

Насадка-дозатор не підлягає повторному використанню.

Для відновлення функцій слизової оболонки порожнини рота:

- дітям з 3-х років – за рекомендацією лікаря;
- дітям з 6 до 9 років – 2-4 рази на добу;
- дітям з 9 до 12 років – 4-6 разів на добу по 2 впорскування.

Для профілактики інфекцій:

- дітям з 3-х років – за рекомендацією лікаря;
- дітям з 6 до 9 років – 2 рази на добу;
- дітям з 9 до 12 років – 3-4 рази на добу по 1 впорскуванню.

Особливості застосування.

Цей засіб можна застосовувати дітям віком від 6 років.

Застосування дітям дозволяється тільки в присутності дорослих осіб.

Спрей для горла «ГОРЛОСПАС® АКТИВ ДЛЯ ДІТЕЙ» не впливає на швидкість психомоторних реакцій.

Для попередження поширення інфекції не слід користуватися одним флаконом кільком особам.

Не можна застосовувати цей засіб особам із індивідуального підвищеною чутливістю до його компонентів.

Термін придатності.

Дивитися на упаковці. Після відкриття флакона засіб рекомендується використати протягом 6 місяців.

Умови зберігання.

Зберігати при температурі від +5 °C до +25 °C в захищеному від світла та недоступному для дітей місці.

не слід застосовувати після закінчення терміну придатності, зазначеного на упаковці.



Виробник.

ТОВ «Георг Біосистеми».

Вул. Вокзальна, буд. 3, смт Побузьке, Голованівський район, Кіровоградська обл., 26555, Україна.

Адреса виробництва.

Вул. Дорожна, 64Б, м. Кам'янське, Дніпропетровська обл., 51905, Україна.

Тел.: 0 800 501 161. **E-mail:** contact@georgbio.com

www.georgbio.com

ЗНАЧЕННЯ СИМВОЛІВ НАВЕДЕНИХ НА МАРКУВАННІ:

	Використати до
	Номер партії
	Виробник
	Дата виготовлення
	Обмеження температури
	Інструкція із використання
	Знак відповідності технічним регламентам та Ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності
	Оберігати від сонячного світла

Для запобігання підробок в оригінальну упаковку засобу, на додаток до інструкції із застосування, вкладено листок-вкладку з унікальним кодом.

Сторона 1	Сторона 2
	AA 00 00 00 00 00